

Súd: Okresný súd Komárno
Spisová značka: 13C/658/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4212217873
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 02. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr Dagmar Aradská
ECLI: ECLI:SK:OSKN:2013:4212217873.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Komárno samosudkyňou JUDr. Dagmar Aradskou v právnej veci žalobcu: BL Telecom debt, s.r.o., so sídlom Šoltésovej 14, Bratislava, IČO: 45 535 108, v konaní zastúpený advokátskou kanceláriou SOUKENÍK - ŠTRPKA, s.r.o. so sídlom Šoltésovej 14, Bratislava proti žalovanej: R. V., nar. XX.XX.XXXX, C., Z.. O. XXXX/XX, o zaplatenie 47,80 eur s príslušenstvom

rozhodol:

Súd návrh na zaplatenie sumy 47,80 eur spolu s 9 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 47,80 eur od 6.9.2009 až do zaplatenia z a m i e t a .

Žalovanej sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a .

Súd určuje, že zmluvná podmienka uvedená v bode 3 Zmluvy o pripojení z 5.5.2008 v znení: "V prípade porušenia zmluvných povinností zo strany Účastníka (najmä hociktorej povinnosti uvedenej v bode 2 tejto zmluvy alebo v článku 3 bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok) a následného vypojenia SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu v sume 1.440,- Sk. " j e n e p r i j a t e ľ n á .

odôvodnenie:

Žalobca sa návrhom doručeným súdu dňa 5.9.2012 domáhal, aby súd zaviazal žalovanú na zaplatenie sumy 47,80 eur s 9 % úrokom z omeškania ročne od 6.9.2009 do zaplatenia a náhradu trov konania. Návrh odôvodnil tým, že Zmluvou o postúpení pohľadávok zo 16.12.2011 postupca - spoločnosť Slovak Telekom, a.s. postúpila na žalobcu ako postupníka pohľadávku voči žalovanej, ktorá uzavrela s právnym predchodcom žalobcu zmluvu podľa § 43 zákona č. 610/2003 Z.z.. Povinnosťou žalovanej bolo riadne odoberať službu a platiť za ňu. V prípade nedodržania zmluvných povinností voči právnemu predchodcovi jej vznikla povinnosť uhradiť zmluvnú pokutu, ktorej výška bola dohodnutá v Zmluve/ Dodatku o pripojení. V uvedenom prípade je žalovaná sankcionovaná za to, že nedodrжала konkrétne určené povinnosti, ktoré jej vyplývali zo zmluvy o pripojení. Keby žalovaná splnila povinnosť riadne a včas uhrádzať cenu za poskytnuté služby, tak by prostredníctvom týchto platieb postupne splnila svoj záväzok, ktorému zodpovedal protizáväzok právneho predchodcu žalobcu zabezpečiť žalovanej mobilný telefón, prípadne program služieb, za zľavnenú cenu.

Na výzvu súdu žalobca v podaní zo 7.2.2013 tvrdil, že zmluvná pokuta nezabezpečuje dlh žalovaného, ale zabezpečuje benefity, ktoré poskytol právny predchodca žalobcu žalovanému - službu Relax 60 za zľavnený paušál 355,80 eur v prípade 12 mesačnej viazanosti žalovaného, keď štandardná cena bola 439,10 Sk s DPH. Celková výška zľavy za 12 mesiacov bola 999,60 Sk. Žalobca ďalej uviedol, že žalovaný v danom prípade nebol sankcionovaný len za to, že nezaplatil splatné faktúry, ale predovšetkým

za to, že nesplnil svoju povinnosť riadne a včas uhrádzať cenu za poskytnuté služby. Za to bola jeho SIM karta vypojené z prevádzky, čím žalovaný porušil povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu po dohodnutú dobu viazanosti, kedy by prostredníctvom platieb za poskytnuté služby po dobu viazanosti postupne splnil svoj záväzok, ktorému zodpovedal protizáväzok právneho zástupcu žalobcu zabezpečiť žalovanému program služieb za zľavnenú cenu.

Žalovaná v prílohe prípisu doručeného súdu 8.2.2013 doručila súdu aj fotokópiu poštového podacieho lístka, podľa ktorého dňa 7.2. 2013 uhradila na účet XXXXXXXXXXX/XXX pod VS XXXXXXXXXX sumu 47,80 eur. V prípise uviedla, že žalobcovi uhradila jeho pohľadávku.

Súd v súlade s § 101 ods. 2 O.s.p. pojednával v neprítomnosti riadne predvolaného právneho zástupcu žalobcu.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi tvoriacimi obsah spisu ako aj Spr. 68/12, najmä Zmluvou o postúpení pohľadávok z 7.12.2011 spolu s prílohou č. 4.

Zo Zmluvy o postúpení pohľadávok z 7.12.2011 vyplýva, že spoločnosť Slovak Telekom, a.s. ako postupca postúpila na žalobcu ako postupníka pohľadávky voči dlžníkom uvedeným v prílohe zmluvy, v ktorej je uvedená aj pohľadávka voči žalovanej vo výške 47,80 eur.

Z formulárového tlačiva spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s., označenom ako Zmluva o pripojení vyplýva, že žalovaná na tlačive vyplnenom uvedenou spoločnosťou dňa 5.5.2008 potvrdila prevzatie jednej mikroprocesorovej SIM karty na číslo XXXXXXXXXX pre program služieb Relax 60 za zľavnený mesačný paušál 355,80 Sk s DPH, ktorý sa žalobca zaviazal žalovanej poskytovať po dobu 12 mesiacov. Podľa bodu 3 uvedenej zmluvy, v prípade porušenia zmluvných povinností a následného vypojenia SIM karty zo strany podniku, bola žalovaná povinná zaplatiť postupcovi zmluvnú pokutu vo výške 1440,- Sk.

Spoločnosť T-Mobile Slovensko, a.s., ako poskytovateľ služieb zo zmluvy o pripojení fakturoval žalovanej faktúrou s variabilným symbolom 7907592881, ktorá bola splatná do 5.9.2009, zmluvnú pokutu vo výške 47,80 eur.

Z činnosti súdu je známe, že spoločnosť T-Mobile Slovensko, a.s., zanikla bez likvidácie po zlúčení spoločnosti Slovak Telekom, a.s. s uvedenou spoločnosťou a od 1.7.2010 spoločnosť Slovak Telekom, a.s., ako univerzálny právny nástupca, prebral celé imanie, všetky práva a povinnosti, záväzky a pohľadávky zaniknutej spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s..

Podľa § 544 ods. 1, 2 OZ (1) Ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. (2) Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa § 43 ods.1 zákona číslo 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods.2 zákona číslo 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 43 ods.3 písm. c) citovaného zákona o elektronických komunikáciách, zmluva o pripojení zaniká odstúpením od zmluvy.

Podľa § 43 ods.5 zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení podľa písm. b) ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti, podľa písm. e) ak účastník opakovane porušuje podmienky zmluvy o pripojení.

Podľa § 42 ods.1 písm. a) zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 101 ods. 1 O.s.p. sú účastníci povinní prispieť k tomu, aby sa dosiahol účel konania najmä tým, že pravdivo a úplne opíšu všetky potrebné skutočnosti, označia dôkazné prostriedky. Podľa § 120 ods. 1 O.s.p. účastníci sú povinní označiť dôkazy na preukázanie svojich tvrdení. Súd rozhodne, ktoré z označených dôkazov vykoná. Súd môže výnimočne vykonať aj iné dôkazy, ako navrhujú účastníci, ak je ich vykonanie nevyhnutné pre rozhodnutie vo veci. Súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti (§ 153 ods. 1 O.s.p.).

Dokazovaním vykonaným z listinných dôkazov mal súd za preukázané, že spoločnosť Slovak Telekom, a.s. postúpila na žalobcu zmluvou z 7.12.2011 aj pohľadávku voči žalovanej v žalovanej výške 47,80 eur. Súd mal ďalej za preukázané, že dňa 5.5.2008 spoločnosť T-Mobile Slovensko, a.s., vyhotovila Zmluvu o pripojení. Súd uvedenú zmluvu považuje za zmluvu o pripojení podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z.z., ktorá je s poukazom na predmet činnosti uvedenej spoločnosti mobilného operátora aj zmluvou spotrebiteľskou podľa § 52 a nasl. OZ v znení účinnom do 31.10.2008.

Ani z návrhu vo veci a ani z predložených listinných dôkazov súd nemal za preukázané, že by žalovaná porušila niektorú zmluvnú povinnosť a nemal ani preukázané, že v dôsledku porušenia niektorej z viacerých zmluvných povinností žalovanej špecifikovaných v zmluve o pripojení a zabezpečených zmluvnou pokutou po 1 440,- Sk, došlo „k následnému vypojeniu SIM karty“ žalovanej spoločnosťou mobilného operátora, pričom podľa názoru súdu, z jazykového výkladu prvej vety zmluvného ustanovenia bodu 3 Zmluvy o pripojení z 5.5.2008 o povinnosti Účastníka zaplatiť zmluvnú pokutu (v prípade porušenia zmluvných povinností a následného vypojenia SIM karty zo strany podniku) je zrejmé, že ide o kumulatívne podmienky nároku postupcu na zmluvnú pokutu, zdôraznené aj spojkou „a“. Žalobca nepreukázal ani záväzok žalovanej zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom po dobu 12 mesiacov a jeho porušenie. Naopak, žalobca preukázal, že v bode 1. zmluvy z 5.5.2008 sa postupca zaviazal poskytovať žalovanej dohodnutý program služieb po dobu 12 mesiacov. Žalobca na preukázanie dôvodnosti svojho nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty, teda preukázanie porušenia zmluvnej povinnosti žalovanou, napriek výzve súdu zo 4.12.2012, nedoplnil skutkové tvrdenia a neoznačil žiadny dôkaz, a to až do vyhlásenia dokazovania za skončené. Predloženie faktúry na sumu 464,- Sk, resp. 993,50 Sk, resp. 50,- Sk, bez doplnenia skutkových tvrdení ohľadne týchto konkrétnych faktúr, nepreukazuje tvrdenie žalobcu o porušení zmluvných povinností žalovanou, najmä keď žalobca sa v danej právnej veci nedomáha zaplatenie týchto fakturovaných súm. S poukazom na § 120 ods. 1 O.s.p. súd dospel k záveru, že žalobca neuniesol dôkazné bremeno preukázania svojho tvrdenia o nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty.

Tvrdenie žalobcu, že zmluvná pokuta zabezpečuje benefity poskytnuté žalovanej je v rozpore s ustanovením § 544 ods. 1 OZ, podľa ktorého je zmluvná pokuta sankciou za porušenie zmluvnej povinnosti, ktorá stíha toho, kto túto povinnosť poruší. Z uvedeného je zrejmé, že zmluvná pokuta zabezpečuje splnenie zmluvných povinností a nie benefity, za ktoré však žalobca považuje predmet zmluvy o pripojení z 5.5.2008.

Súd skúmal aj platnosť dojednania o zmluvnej pokute. Je evidentné, že formulár Zmluvy o pripojení bol spoločnosťou T-Mobile Slovensko, a.s. vyhotovený vopred. Žalovaná tento štandardný formulár uvedeného mobilného operátora ako dodávateľa v spotrebiteľských zmluvách, ktorými zmluvy o pripojení nepochybne sú, podpísala dňa 5.5.2008 bez možnosti ovplyvniť text predtlaču formuláru, ktorý v bode 3 zmluvy o pripojení obsahuje vopred naformulovanú jednostrannú povinnosť žalovanej ako účastníka, v prípade porušenia niektorej z jej (viacerých) povinností a následného vypožičania SIM karty, uhradiť postupcovi zmluvnú pokutu vo výške 1 440,- Sk. Tejto povinnosti spotrebiteľa pritom nezodpovedá žiadne jeho oprávnenie, a tak povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, ktorého povinnosťou je platiť cenu služieb včas. Predmetom zmluvy o pripojení bol záväzok žalobcu poskytovať žalovanej program služieb Relax 60 za cenu 355,80 Sk s DPH po dobu 12 mesiacov. Z takto formulovaného predmetu zmluvy o pripojení nie je zrejmé zvýhodnenie žalovanej. Podľa názoru súdu sa nejedná o žalobcom tvrdené zvýhodnenie (benefit) žalovanej, keď účastníci zmluvy sa dohodli na záväzku žalobcu. Súd nemal preukázané ani splnenie podmienok pre prípadnú zodpovednosť žalovanej za škodu postupcu.

Vzhľadom na nemožnosť žalovanej ovplyvniť text zmluvných dojednaní v mobilným operátorom vopred formulovanom tlačive zmluvy o pripojení, súd zmluvné dojednania o povinnosti spotrebiteľa - žalovanej, ako účastníka zmluvy o pripojení - zaplatiť zmluvnú pokutu považuje za neprijateľnú zmluvnú podmienku podľa § 53 ods. 4 písm. k/ OZ v znení účinnom do 31.10.2008, za pomoci článku 3 ods. 1, 2 Smernice Rady č. 93/13/EHS ako výkladového pravidla. Tento výklad obsahu zmluvy je s poukazom na § 54 ods. 1, 2 OZ v citovanom znení pre spotrebiteľa aj priaznivejší, keďže spotrebiteľ sa nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie (obdobne aj uznesenie Najvyššieho súdu SR sp. zn. 5M Cdo 20/2009 z 25.1.2011). Žalobca v tomto sporovom konaní ovládanom zásadou prejednávajúcou nevyprodukoval, podľa § 101 ods. 1 O.s.p. a § 120 ods. 1 O.s.p., žiadny dôkaz preukazujúci skutočnosť, že neprijateľná zmluvná podmienka (záväzok žalovanej zaplatiť zmluvnú pokutu v prípade porušenia jej povinností) bola so žalovanou individuálne dohodnutá, teda, že žalovaná mala možnosť ovplyvniť dojednania o zmluvnej pokute v štandardnom formulári Dodatku k zmluve o pripojení. Neprijateľná zmluvná podmienka je s poukazom na § 53 ods. 5 citovaného zákona neplatnou ako celok. Spotrebiteľ v spotrebiteľských zmluvách o pripojení, s výnimkou programu a podpisu zmluvy, takmer žiadnym spôsobom neparticipuje na koncipovaní zmluvy. Preto je zakotvená v ustanovení § 54 OZ pomerne silná ochrana spotrebiteľov, ktorú spotrebiteľom, kontrolou zmluvných podmienok, poskytuje štát prostredníctvom súdov. Faktická nerovnosť medzi dodávateľom a spotrebiteľom pri vzájomnej kontraktácii spotrebiteľských zmlúv v neprospech spotrebiteľa je zjavná a viaceré rozhodnutia Súdneho dvora EÚ na to poukazujú (napr. rozsudok C-168/05 Mostaza Claro, bod 25,26,27). Súdny súd zo zákona povinný podrobiť súdnej kontrole zmluvné podmienky s cieľom vylúčiť zo života bežných spotrebiteľov neprimerané podmienky, ktoré zhoršujú kvalitu života, čo bolo nakoniec aj cieľom čl. 6 citovanej smernice 93/13/ES „postarať sa, aby spotrebiteľov neprijateľné klauzuly v zmluvách nezaväzovali“.

Obsahovo rovnaká zmluvná podmienka v obdobných spotrebiteľských zmluvách totožného mobilného operátora už bola predmetom súdnej kontroly a súdy ju (právoplatne) považovali za neprijateľnú zmluvnú podmienku, napr. v rozsudkoch Okresného súdu Komárno sp. zn. 13C/125/2012, Okresného súdu Prešov sp. zn. 17C/46/2012, Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 9C/61/2012 a Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 11C/369/2011, ktoré sú prístupné aj verejnosti na internetovej stránke Ministerstva spravodlivosti SR (www.justice.gov.sk).

S poukazom na § 53a ods. 1 OZ a citované právoplatné rozsudky je žalobca povinný zdržať sa používania takejto podmienky v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi.

Neprijateľná zmluvná podmienka je s poukazom na § 53 ods. 5 OZ v znení účinnom do 31.10.2008 (absolútne) neplatnou ako celok, preto je vylúčené prípadné moderovanie zmluvnej pokuty podľa ustanovenia § 545a OZ, ktoré nadobudlo účinnosť od 1.1.2008. Aj Súdny dvor ES v rozsudku zo 14. júna 2012 vo veci C-618/10 Banco Espanol de Crédito SA proti Joaquín Calderón Camino konštatoval, že Vnútroštátny súd nemôže zmeniť obsah nekalej podmienky uvedenej v zmluve uzatvorenej medzi predajcom alebo dodávateľom a spotrebiteľom. Z uvedeného dôvodu (neprijateľná zmluvná podmienka)

súd návrh žalobcu na zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 47,80 eur zamietol bez akéhokoľvek uvažovania o jej prípadnom znížení moderáciou, keď „dojednanie“ o zmluvnej pokute súd považuje za absolútne neplatné, a tak je vylúčený aj postup podľa § 41 OZ .

Ak nie sú splnené podmienky pre zaviazanie žalovanej na plnenie žalované titulom zmluvnej pokuty, nemožno dosiahnuť plnenie sumy 47,80 eur na rovnakom skutkovom základe a na základe tých istých skutočností z iného, ako uplatneného právneho dôvodu (zmluvná pokuta), keďže žalobca v danom prípade nenavrhol zmenu petitu na základe iných skutkových okolností.

Súd v súlade s § 153 ods. 3 O.s.p. vo výroku rozsudku určil, ktorú zmluvnú podmienku považuje za neprijateľnú. , pričom takéto určenie je v danom prípade dôvodné aj podľa § 153 ods. 4 O.s.p..

Z uvedených dôvodov (neunesenie dôkazného bremena na preukázanie dôvodnosti účtovania zmluvnej pokuty žalovanej a neprijateľná zmluvná podmienka) súd návrh žalobcu na zaplataenie zmluvnej pokuty zamietol. Navyše, žalobca do rozhodnutia súdu vo veci nijako nereagoval na platbu sumy 47,80 eur, ktorú žalovaná uhradila dňa 7.2.2013 na bankový účet uvedený v žalobnom návrhu žalobcu, pod variabilným symbolom tam uvedeným.

Žalobca sa domáhal aj zaplataenia 9% úroku z omeškania ročne zo sumy žalovanej zmluvnej pokuty od 6.9.2009 až do zaplataenia. Žalobca v konaní nepreukázal dôvodnosť žalobného návrhu v časti zaplataenia žalovanej istiny a obdobne nepreukázal ani dôvodnosť svojho návrhu na príslušenstvo žalovanej istiny s poukazom na § 517 ods. 1, 2 OZ, v spojení s § 3, nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z..

Súd o náhrade trov celého konania rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p.. V danom prípade bola úspešným účastníkom žalovaná, ktorá postupom podľa § 151 ods. 1 O.s.p. nenavrhola rozhodnúť o trovách konania. Žalovanej v konaní ani žiadne trovy nevznikli, a tak jej súd nepriznal ich náhradu.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu - Okresný súd Komárno, Pohraničná č. 6, Komárno - na Krajský súd v Nitre.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods.3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.